بالالارغه بولاك

هدية صبيان

ناظمی : على الاصغر كمال .

АЭ-95

ناشری : قزانده معارف كتبخانه‌سی

Татарстан Җөмһүриятенең
Милли китапханәсе
Национальная библиотека
Республики Татарстан

КАЗАНЬ.
Типографія В. Л. Домбровскаго.
1909.

بسم الله الرحمن الرحيم

ایمان بیانی

ایمان کیتور الله غه * دخی فرشته لرگه
دخی پیغمبرلره * یوزك آق بولور سینك
دخی کتابارینه * هم آخرت کونینه
الله ننك تقدیرینه * یوزك آق بولور سینك
تقدیرننك ایزگوسنی * همده یاوزلرینی
الله دن بل بارینی * یوزك آق بولور سینك
دخی اینان اولوگه * اولگاندین صونك قوبوغه
قبرلردن چغوغه * یوزك آق بولور سینك

ایللی دورت فرض بیانی

ربم الله دیگل * حلالدین کیوم کیگل
حلال مالدین آشاغل * یوزك آق بولور سینك
دخی طهارت آلغل * بش وقت نماز قیلغل
جنابتدن غسل قیل * یوزك آق بولور سینك

رازق الله در دیگل * قناعت خیر دیب بل
الله غه توکل قیل * یوزنگ آق بولور سینگ
قضاغه راضی اولغل * بلاغه صبر قیلغل
نعمتلره شکر ایتگل * یوزنگ آق بولور سینگ
گناهلردن توبه ایت * اخلاص برله طاعت ایت
شیطانلردن یراق کیت * یوزنگ آق بولور سینگ
قرآننی دلیل دیب بل * اولمنی حق دیوب بل
یخشیلقغه امر قیل * یوزنگ آق بولورسینگ
یمانلقدن طیسا گسین * غیبت سویلاماز ایسنگ
کولکی سویلاماز ایسنگ * یوزنگ آق بولور سینگ
آتانگه یخشیلق ایت * آنانگه هم شفقت ایت
قرداشی زیارت ایت * یوزنگ آق بولور سینگ
امانتکه امین اول * پیغمبره مطیع اول
گناه قیلمه طاعت قیل * یوزنگ آق بولور سینگ
الله دن قورقار ایسنگ * عبرت برلن قاراسنگ
هر وقت فکر قیلسانگ * یوزنگ آق بولور سینگ
اشه کیدن تلنگ طی * نچار اشدن قولنگ طی
حرامارغه قاراما * یوزنگ آق بولور سینگ
مسخره ایتمه کشینی * توغری قیل هر اشنگی
هیچ ایله سخر اشلامه * یوزنگ آق بولور سینگ

اولچه‌ونگنی درست ایت * گیرلرنگنی تیگمز این
یمانلردن یراق کیت * یوزنگ آق بولور سینگ
الله دن امین اولمه * همده امیدسز اولمه
فقیرگه صدقه بیر * یوزنگ آق بولور سینگ
نفسنگ آرطندن یورمه * حلال رزق کسب این
فقیرلره آش آشات * یوزنگ آق بولور سینگ
مالنگ بولسه زکات بیر * یتیم مالن آشامه
نمازنگده دائم بول * یوزنگ آق بولور سینگ
گناهلرغه قاغولمه * حائض غه هیچ یاغولمه
بو سوزمه طارلمه * یوزنگ آق بولور سینگ
دخی یاش بالالارغه * شهوت ایله قارامه
یاط کشی مالن آلمه * یوزنگ آق بولور سینگ
تکبرلك هم قیلمه * الله غه شریك قوشمه
هیچ کمگه منت قیلمه * یوزنگ آق بولور سینگ
زنا لواطه لردن * اوزگنی هم صاقلاغل
یالغانغه آنط ایتماگل * یوزنگ اق بولور سینگ
بولدی ایللی دورت فرض * بزنگ اوستده بو فرض
بونگ ایله یوروسه‌نگ * یوزنگ آق بولور سینگ

❁ طهارتنگ فرضلرین بیانده

اوّل یوزنگنی یوغل * مانگلایدن صونی قویغل

ایاک آستیناچه یو * یوزک آق بولور سینک
بر قولاق یومشاغندن * ایککی‌سینه قدر
بولغان یرلرنی یوغل * یوزک آق بولور سینک
ایکی قولنکی یوغل * ترسه کلرینکه قدر
بارمق باشندن باشلا * یوزک آق بولور سینک
بارمقلرنی آرالا * طرناق توبلرین قارا
قالماسون هیچده قارا * یوزک آق بولور سینک
اوچنچی فرضنی بلگل * باشنگه مسح قیلغل
چارک باشنگه قدر * یوزک آق بولور سینک
ایاغگنی هم یوغل * طوبقلرنگه قدر
بارمقلرنی آرالا * یوزک آق بولور سینک
اگر طهارت برله * چیتک کیگان بولسانک سین
آنکار مسح قیلورسنک * یوزک آق بولور سینک
اگر اویده تورساک سین * بر تاولک مسح قیلغل
آرتوب کیتکاچده یوغل * یوزک آق بولور سینک
اگر مسافر بولسنک * اوچ تاولکدر مدتی
آندن صوك یوغل دخی * یوزک آق بولور سینک
اگر طوبقدن توبان * اوچ بارمق تیشوک بولسه
توتده آیاغنگنی یو * یوزک آق بولور سینک
برچیتکده صو اوتسه * یاکه یرتولوب کیتسه
ایکی آیاقنیده یو * یوزک آق بولور سینک

طهارتنڭ صفتلرين بياندە

سنت ايرور بل بونلر * اوّل نيتنڭ قيلغل
كرش بسم الله ايله * يوزنك آق بولور سينڭ
ايكى قولڭنى يوغل * بلەزكلرگه قدر
قالماسون هيچده كدر * يوزنك آق بولور سينڭ
همده يوغل آغزڭنى * يووب طازارات بورنڭنى
اوچارقات قيل بونلرنى * يوزڭ آق بولور سينڭ
مسواكلاگل تشڭنى * مسواك آغاچى ايله
اول بولماسه قول بله * يوزڭ آق بولور سينڭ
اگر زور كشى بولساڭ * يانگا صو آل قولنگه
آرالاشدر صقالنى * يوزڭ آق بولور سينڭ
اعضالرنى هر قايسن * اوچار قات يو باريسن
توغرى اوجماحقه باررساڭ * يوزڭ آق بولور سينڭ
بوتون باشقه مسح قيل * قولاقلرغه مسح قيل
اعضالرنى اشقوب يو * يوزڭ آق بولور سينڭ
اعضالرنى يوغانده * ترتيبلرى ايله يو
قرآنده ايتولكانچه (*) * يوزڭ آق بولور سينڭ
قول وآياق يوغانده * اوڭ طرفدن باشلاغل
موينگه مسح قيلغل * يوزڭ آق بولور سينڭ

(*) يعنى اوّل يوزنى يومق ايكنچى ايكى قولنى يومق اوچنچى باشقه مسح قيلمق دورتنچى ايكى آياقنى

طهارتنڭ مستحبلرین بیانده

بیوك یرده اولتورغل * صو ساچراماس اوستنگه
قبله غه قارشی بولغل * یوزڭ آق بولور سینڭ
طهارت اوچون صونی * اوزڭ حاضرلاگل سین
کشیگه قوشماغایسین * یوزڭ آق بولور سینڭ
اعضالرنی یوغانده * کشی خدمت ایتمسون
ثواب ارم کیتماسون * یوزڭ آق بولور سینڭ
طهارت آراسنده * دنیا سوزی سویلاشمه
شهادت ایت هم بسم الله * یوزڭ آق بولور سینڭ
آغزغه هم بورنغه * صونی اوڭ قول ایله آل
صول ایله سنگر بورون * یوزڭ آق بولور سینڭ
طهارت تمامنده * شهادتنی اوقوغل
ثواب بولور ای اوغل * یوزڭ آق بولور سینڭ
قبله غه قارشی طوروب * شفا نیتی برله
قالغان صونی بر آز اچ * یوزڭ آق بولور سینڭ
یوزك کیگان بولساڭ سین * گرچه اول کیڭ بولسه ده
یوغان چاقده قوزغاتقل * یوزڭ آق بولور سینڭ
طهارتنی آل الك * وقت کرماسدن اوّل
نمازنی کوتوب تورغل * یوزڭ آق بولور سینڭ

طهارتنك مكروهلرن بيانده

صونی اسراف قیلماغل * یوزگه کیتوروب اورماغل
ما ئکلایکدانوق صالغل * یوزك آق بولور سینك
دخی صونی یانکارتوب * اوچ قات مسح قیلماغل
بونلرنی مکروه دیب بل * یوزك آق بولور سینك

غسلنك فرضلرین بیانده

غسل قیلغان وقتده * یو آغزکنی کامل
یو برونني هم کامل * یوزنك آق بولور سینك
دخی بارچه تنکنی * پاکلاگل سین بارینی
قالدرمه ساچ توبلرینی * یوزك آق بولور سینك
میوق قاش توبلرینه * کوزنك قریلرینه
صو تیکزگل بارینه * یوزك آق بولور سینك

غسلنك روشن بیانده

نیت بسم الله ایله * باشله غسلنی بویله
اوّل ایکی قولك یو * یوزك آق بولور سینك
نجاست بولسه اگر * تنکده آنی یبار
آندن صولی استنجا قیل * یوزك آق بولور سینك

دخی طهارت آلغل * نماز طهارتی کوك
بونی قلساك بولور خوب * یوزك آق بولور سینك
آندن صوك اوچار کره * باشكدین صونی قویغل
اوك ایك باشنكدین قویغل * یوزك آق بولور سینك
صول ایك باشنكدین قویغل * بو روشچه تمام قیل
آندان آیاغنكنی یو * یوزك آق بولور سینك

تیمم بیانی

تیممده دورت فرض * نیت کیرك هم ارض
بونلرنی بیك یخشی بل * یوزك آق بولور سینك
اوّل نیت قیلغل سین * نماز درست بولسون دیب
طهارتکه طورسون دیب * یوزك آق بولور سینك
ایکنچی یر جنسن * قصد قیلغل سین بروسین
نه یانسون نه اروسون * یوزك آق بولور سینك
ایکی قولنكنی اوروب * یوزلرنكنی صیپاغل
هیچ بر یرن قویماغل * یوزك آق بولور سینك
ایکنچی بر اوروبن * قوللرنكغه مسح قیل
ترساکلرك قالماسون * یوزك آق بولور سینك

نمازنك فرضلرین بیانده

نمازنك
فرضلری * اون بش قدر باری

بل سکزدر شرطلری * یوزنگ آق بولور سینگ
وقتنی بیك یخشی بل * طهارت غسللی بول
یا خود تیممّلی بول * یوزنگ آق بولور سینگ
تنلرنگ بیك پاك بولسون * کیومنگ هم پاك بولسون
نمازاورنگ پاك بولسون * یوزنگ آق بولور سینگ
قبله‌غه طابا قارا * نیتنگنی قیل طازا
تکبیر تحریمه قیل * یوزنگ آق بولور سینگ
قیام قیلغل اوّلا * قرآن اوقو ثانیا
رکوع قیلغل ثالثا * یوزنگ آق بولور سینگ
سجده قیل ایکی طابقر * اخیر قعده‌گه اولتور
ترتیبنی رعایه قیل * یوزنگ آق بولور سینگ
آندان اختیار سنده * کرك سلام ایله چق
کرك براش ایله چق * یوزنگ آق بولور سینگ

❀ نمازنگ واجبلرین بیانده ❀

فرض نمازلرنده * شغع اوّللرنده
فاتحه‌نی اوقوغل * یوزنگ آق بولور سینگ
نفل نمازلرنده * وتر نمازلرنده
فاتحه اوقو بارنده * یوزنگ آق بولور سینگ
فاتحه سوره‌سینه * قوشوب اوقو بر سوره

یاکه قوشقل اوچ آیت * یوزنگ آق بولور سینگ
سورهٔ فاتحه نی * باشقه سوره دن اوّل
اوقوغل سن ای اوغل * یوزنگ آق بولور سینگ
سجده قیلغان وقتده * تیور بروننگ نی یرگه
طمانینه قیل دخی * یوزنگ آق بولور سینگ
رکوعده سجده لرده * قرار قیلماقلق کیرک
اعضالر بل ای زیرك * یوزنگ آق بولور سینگ
رکوعدن باش کوتارگاچ * تمام توراتوب یتکل
آندن سجده گه کیتکل * یوزنگ آق بولور سینگ
سجده لر آراسنده * کامل اولتورب یتکل
بونی جلسه دیوب بل * یوزنگ آق بولور سینگ
ایکی رکعت اوقوغاچ * اولگی اولتورشلر
ینه ایرور بل واجب * یوزنگ آق بولور سینگ
هر قایو اولتورشده * التحیات اوقوغل
آندن صونگ تیزوك تورغل * یوزنگ آق بولور سینگ
نفل نمازی بولسه * صلوات اوقور ایسنگ
آرتق ایرور بو قیلسانگ * یوزنگ آق بولور سینگ
وتر نمازنده هم * قنوتنی اوقوغل سین
یالقاولانمه برده سین * یوزنگ آق بولور سینگ

اگر امام بولساڭ سین * جهری بولغان نمازده
اوقوغل سین قچقروب * یوزڭ آق بولور سینڭ
اگر یالغز اوقوساڭ * سینده ایرور اختیار
قضاده یاشرون اوقو * یوزڭ آق بولور سینڭ
خفیه نمازلرنده * یاشرون اوقو بارنده
کیرك یالغز یا امام * یوزڭ آق بولور سینڭ
عید نمازلرنده * ایکی رکعتنده ده
تکبیر ایت اوچار کره * یوزڭ آق بولور سینڭ
هر نمازدن چقغانده * لفظ سلام ایله چق
ایسنده توت ای چوجق * یوزڭ آق بولور سینڭ

❀ نمازنڭ سنتلرین بیانده ❀

تحریمه وقتنده * قوللرنڭنی کوتارگل
قولاقلرینگه قدر * یوزڭ آق بولور سینڭ
خاتون بولسه کوتارسون * ایلڭ باشلرینه قدر
اویرانگل سن مونیده * یوزڭ آق بولور سینڭ
امامنڭ تکبرینه * تکبیر گنی یقین قیل
مونده ثواب بیك کوب بل * صول قول اوستینه قویوب
تکبیر قیلغاچ اوڭ قولڭ * یوزڭ آق بولور سینڭ
کندك آستینه قویغل * یوزڭ آق بولور سینڭ

خاتون ایرسك اگر سین * كیندك آستینه قویمه
بلکه قوی کوکرا گنگه * یوزك آق بولور سینك
اولگی رکعتنده * تعوذ قیل یاشرون
دخی ثنا اوقوغل * یوزك آق بولور سینك
دخی بسم الله ایتکل * هر قایو رکعتلرده
اورنك بولور جنتده * یوزك آق بولور سینك
فاتحه نی اوقوغاچ * یاخود آنی ایشوتکاچ
آمین دیوب ایتکل سین * یوزك آق بولور سینك
امام بولساك ایتکل سین * رکوعدن تورغان چاقده
سمع الله نی تمام * یوزك آق بولور سینك
اگر اویوغان بولساك * ربنا لك الحمد
دیوب ذکر قیلغل سن * یوزك آق بولور سینك
اگر یالغز اوقوساك * ایکیسنده ایتکل سین
آندن سجده گه کیت سین * یوزك آق بولور سینك
اگر امام بولساك سین * تکبیرلرده قچقرغل
تسمیعلرده قچقرغل * یوزك آق بولور سینك
رکوعده سجده‌لرده * تکبیر ایتکل بارنیده
تسبیح ایت اوچار کره * یوزك آق بولور سینك
بارمقلرنی تاراتوب * رکوعده تزلرنی توت

(لکن خاتون تاراتماس) * یوزنگ آق بولور سینگ
رکوعده وقتده سن * تزلرگنی بوکما گل
(لکن خاتونلر بوگار) * یوزنگ آق بولور سینگ
رکوعده آرقه‌نگ جایوب * باشنگ ایله صاورینی
برتیمگز قیل بارینی * یوزنگ آق بولور سینگ
سجده‌ده یراق توتقل * بله‌کلرگنی یردن
قورصاقنی بوطلرگدن * یوزنگ آق بولور سینگ
دخیده یراق قیلغل * قولتوقنی قابورغه‌دن
(لکن خاتون بروشور) * یوزنگ آق بولور سینگ
قعده‌گه اولتورغانده * صول آیاغنگنی توشه
اونگ آیاغنگ تکوب قوی * یوزنگ آق بولور سینگ
صول آیاغگه اولتور * قوللرگنی تیمگز قوی
تزلرگننگ اوستینه * یوزنگ آق بولور سینگ
خاتون اوچون اولتورو * ایکی آیاقنی چغاروب
اونگ طرفندان دیب بل * یوزنگ آق بولور سینگ
اخیرگی اولتورشده * صلواتنی اوقوغل
آندان صونگ دعاء قیلغل * یوزنگ آق بولور سینگ
قرآنده یا حدیثده * کیلگان دعالر برله
آندن صونگ سلام بیرگل * یوزنگ آق بولور سینگ

سلام بیرگان وقتده * آرتداغی کشیلرگه
چیگالرك کورنسون * یوزك آق بولور سینك
امام بولساك قومنی * صاقچی فرشته لری
نیت قیل سلام بِرله * یوزك آق بولور سینك
یالغز بولساك نیت قیل * صاقچی فرشته لرنی
(تاب سعادت بول غنی * یوزك آق بولور سینك
اگر مقتدی بولساك * امام توغرنده بولساك
امام کنی نیت قیل * یوزك آق بولور سینك
نیت قیل قوملرنی * دخی فرشته لرنی
شوشی اوچ فرقه لرنی * یوزك آق بولور سینك
امامدن چیتده بولسانك * اول یاقغه بیرگان چاقده
اوچ فرقه نی نیت قیل * یوزك آق بولور سینك
ایکنچیگه بیرگانده * قوم فرشته لرنی
نیت قیلغل بونلرنی * یوزك آق بولور سینك
جماعت نمازنده * صفکز طغوز بولسون
همده توغری بولسون * یوزك آق بولور سینك

نمازنك مستحبلرین بیانده

تحریمه وقتنده * قوللرکنی چغارغل
جیکلرکدن ایر بولساك * یوزك آق بولور سینك

قيامده تورغان چاقده * سجده اورنينه قارا
ركوعده آياقلرغه * يوزك آق بولور سينك
سجده قيلغان وقتده * برون اوچينه قارا
اولتورشده آلدنگه * يوزك آق بولور سينك
سلام بيرگان چاغنده * اينك باشلرگغه قارا
نمازده هم يوتكرمه * يوزك آق بولور سينك
ايسكاو كلسه گر سنكا * آغزگنى آچماغل
اگر چدارلق بولساك * يوزك آق بولور سينك
چداماسك قاپلاغل * صول قول آرقه سى ايله
قيامده اونگى ايله * يوزك آق بولور سينك
قيامده آياقلرك * دورت بارمق آچق ايتوب
قبله غه قارشى قويغل * يوزك آق بولور سينك
قولنك بارمقلرينى * سجده ده قصوب قويغل
قبله غه قارشى قويغل * يوزك آق بولور سينك
قعده گه اولتورغانده * قويغل اوز حاللرنچه
قارشى قويغل قبله غه * يوزك آق بولور سينك
ايرته واولى لرده * اوقوغل هفتيكنك
اوزون سوره لرينى * يوزك آق بولور سينك
ايكنديده يستوده * اورتاچه لرنى اوقو

اخشامده قسقه‌لرنی * یوزك آق بولور سینك
سجده‌گه بارغان چاقده * اوّل ایکی تزك قوی
آندان ایکی قولك قوی * یوزك آق بولور سینك
آندان صوك یوزك قویغل * سجده‌نی بویله قیلغل
تورغانده عکسنچه قیل * یوزك آق بولور سینك
امام بوشانوب بتکاچ * توروب کیتکل اوقورغه
قالغان رکعتلرنی * یوزك آق بولور سینك

نمازنی بوزغوچی نرسه‌لرنی بیانده

دنیا سوزی سویلاشمه * بر کلمه بولسه‌ده
هم قصدا سلام بیرمه * یوزك آق بولور سینك
هم هیچده سلام آلمه * آواز ایله هم کولمه
دنیا اوچون یغلامه * یوزك آق بولور سینك
اگر کشیدن صوراو * ممکن بولسه بر شینی
دعاء قیلمه آنگچون * یوزك آق بولور سینك
اگر عذرك بولماسه * طماغکنی قرماغل
آه اوف دیبده ایتماگل * یوزك آق بولور سینك
دخی ایکی قول برله * اشلانه تورغان اشنی
اشله‌ماگل هیچده سین * یوزك آق بولور سینك
اعضالرنی قیاشومه * بر رکنده اوچ‌ارقات

Татарстан ... милли китапханәсе

فرضلرنی قالدرمه * یوزك آق بولور سینك
آشاماغل هیچ نرسه * بورچاق قدر بولساده
هده اچمه هیچ نرسه * یوزك آق بولور سینك
صاقلانغل سین بونلردن * بونلر نمازنی بوزار
بیك یخشی ایسکل توت * یوزك آق بولور سینك
ایرته نمازون بوزار * نماز تمام بولغانچی
قویاش چقسه بل مونی * یوزك آق بولور سینك

نمازده بولغان مکروهلرنی بیانده

واجبنی قالدرماغل * سنتنی قالدرماغل
بیورنگه طایانمه * یوزك آق بولور سینك
کیوم ایله اوینامه * تنك ایله اوینامه
موینك بوروب قارامه * یوزك آق بولور سینك
اگر ایر کشی بولساك * سجده گه بارغان چاقده
بلهکلرنی توشامه * یوزك آق بولور سینك
کولمك کیمی اوقومه * باری بر اشطان ایله
بلهکلرنی صزغانمه * یوزك آق بولور سینك
ذکرنی کیچکدرمه * تیوشلی اورنلردن
هم یالان باش اوقومه * یوزك آق بولور سینك
کیومکنی باغلاغل * ایکگه صالوب قویماغل

همده آچوب یبارمه * یوزك آق بولور سینك
ایکنچیده اوّلدن * اوچ آیت اوزون ایتوب
اوقوماغل قرائت * یوزك آق بولور سینك
سوره ترتیبلرنده * الك کیلکاننی صوڭغه
قالدروبن اوقومه * یوزك آق بولور سینك
ایکی آراده بر سوره * هیچ قالماسون قسولوب
ترتیبلرنچه اوقو * یوزك آق بولور سینك
آیاق قول بارمقارین * قبله‌دن هیچ دوندرمه
آغزغه هیچ شی قاپمه * یوزك آق بولور سینك
سجده قیلغان وقتده * تیور ماڭلاینی یرگه
چالمه آرقلی بولماسون * یوزك آق بولور سینك
آلتی یاقنك برنده * حیوان صورتی بولسه
آنده نماز اوقومه * یوزك آق بولور سینك
آرتقی صفده اوقومه * آلغی صفقه کرمیچه
آچق یر بولسه آنده * یوزك آق بولور سینك
امام بولساك اگر سین * مسجد طغوز بولماسه
محرابقه بیك کرماگل * یوزك آق بولور سینك
طهارتکه قستالوب * اوقوماغل نمازنی
طهارتکنی یانکارت * یوزك آق بولور سینك

یاتوب تورغان اوچاقغه * یا خود میچکه یونالمه
(اما شمگه ضرر یوق) * یوزنگ آق بولور سینك
قصدا خوشبوی ایسنامه * اسسیلاسه‌ك ییلانمه
تیر وتوزاننی سورتمه * یوزنگ آق بولور سینك
باشقه کیومك بارده * اش کیوملری بیراه
اوقوماغل نمازنی * یوزنگ آق بولور سینك
بونلر بارده مکروهدر * مکروهلردن صاقلانغل
ثوابنگ کیم بولماسون * یوزنگ آق بولور سینك
ادبکه هم خشوغغه * خلاف نرسه‌نی قیلمه
آنی هم مکروه دیب بل * یوزنگ آق بولور سینك
فرض واجب سنتننگ * قالدرمه هیچ بروسن
مکروهلردن بیك صاقلان * یوزنگ آق بولور سینك
نمازلرنی قالدرمه * بو دنیاغه آلدانمه
هدایت بیرسون الله * یوزنگ آق بولور سینك
دخی نماز آرتندان * هر وقت قیلغل دعاء
یازوچینی قالدرمه * یوزنگ آق بولور سینك